

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования –
первый проректор

_____ Хагуров Т.А.

подпись

«31» мая 2019 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ(МОДУЛЯ)

**ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской
интеграции**

Направление подготовки	45.03.01 Филология
Направленность (профиль)	Зарубежная филология
Программа подготовки	академический бакалавриат
Форма обучения	очная
Квалификация (степень) выпускника	бакалавр

Краснодар 2019

Рабочая программа дисциплины ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 45.03.01 Филология.

Программу составил(и):

М.А. Олейник, профессор, д.филол.н., доцент

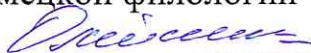


Рабочая программа дисциплины ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции утверждена на заседании кафедры немецкой филологии

протокол № 11 «20» мая 2019 г.

Заведующий кафедрой немецкой филологии

Олейник М.А.



Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры немецкой филологии протокол № 11 «20» мая 2019 г.

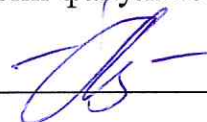
Заведующий кафедрой немецкой филологии

Олейник М.А.



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета РГФ протокол № 8 «29» мая 2019 г.

Председатель УМК факультета РГФ Бодоньи М.А.



Рецензенты:

Непшекуева Т.С., д. филол. н., проф., зав.кафедрой иностранных языков
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный аграрный университет имени
И.Т. Трубилина»

Грушевская Т.М., д. филол. н., проф., зав.кафедрой французской филологии
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный университет»

1. Цели и задачи изучения дисциплины (модуля).

1.1 Цель освоения дисциплины.

Рабочая программа дисциплины «ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции» ставит следующие цели: рассмотреть проблемы межкультурной коммуникации в аспекте диалога культур на примере России и европейских государств с особым вниманием к языку и культуре как средствам и способам коммуникации.

1.2 Задачи дисциплины.

В соответствии с поставленной целью решаются следующие **задачи**:

- 1) ознакомить студентов с этапами евроинтеграции и со структурой евросоюза;
- 2) рассмотреть концепт «диалог культур» как важную составляющую в процессе евроинтеграции;
- 3) сформировать у студентов понимание необходимости изучения процессов межкультурной коммуникации для подготовки к будущей профессиональной деятельности;
- 4) сформировать у студентов определенный уровень компетентности в вопросах понятийно-категориального аппарата, истории научного осмысления вопроса;
- 5) ознакомить студентов с основными документами Евросоюза и Совета Европы, направленными на реализацию в странах Европы политики многоязычия, диалога культур и многообразия культур;
- 6) научить студентов использовать теоретическую и методологическую базу дисциплины при работе над культурно-специфичными текстами на немецком языке, при подготовке докладов и презентаций;
- 7) научить студентов критически оценивать языковую информацию, аргументировать свою точку зрения с целью нахождения путей решения для конфликтов в ситуациях межкультурного общения.

В рамках дисциплины «ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции» студенты получают знания по теории диалога культур как дихотомии «свой-чужой», по проблемам евроинтеграции в культурной и образовательной сферах. Они должны ориентироваться в западноевропейских традициях межкультурных исследований, понимать структуру предмета, овладеть необходимым терминологическим аппаратом, а также использовать полученные знания применительно к проблемам межкультурного общения в своей профессиональной деятельности и в повседневной жизни. Изучая новейшие достижения в области межкультурной коммуникации и межличностного общения, студенты должны выработать навыки самостоятельного анализа критических случаев межличностных конфликтов в процессе общения с представителями других культур.

Содержание курса распределено в трёх разделах. По каждому из разделов студентам предлагается тематика, которая направлена на расширение спектра изучаемой проблематики. Особое внимание уделяется работе с языковым материалом.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина «ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции» входит в блок факультативных дисциплин рабочего учебного плана по направлению подготовки 45.03.01 – Филология. К исходным требованиям, необходимым для изучения дисциплины «Диалог культур как концепция европейской интеграции» необходимы знания, умения и компетенции, полученные обучающимися в процессе изучения следующих дисциплин: «Углублённый практический курс основного иностранного языка

(немецкий язык)), «Введение в теорию коммуникации», «Основы филологии», «Основы научных исследований» «Введение в языкознание», «Введение в литературоведение», «Современный русский язык и культура речи».

Рабочая программа дисциплины «ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции» предназначена для студентов 2 курса факультета романо-германской филологии.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся профессиональной компетенции (ПК7).

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	ПК7	готовностью к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися	основной теоретический аппарат и методы исследования филологических дисциплин; методы воспитательной работы с обучающимися	отбирать, анализировать и обрабатывать языковой и текстовый материал; обобщать и систематизировать знания	методами применения знаний в условиях нарастания интегративных процессов в филологических науках

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице (для студентов ОФО).

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
		3			
Контактная работа, в том числе:					
Аудиторные занятия (всего):	36	36	-		
Занятия лекционного типа	18	18	-	-	-
Лабораторные занятия	-	-	-	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)	18	18	-	-	-
	-	-	-	-	-
Иная контактная работа:					

Контроль самостоятельной работы (КСР)		-	-	-		
Промежуточная аттестация (ИКР)		0,2	0,2	-		
Самостоятельная работа, в том числе:						
<i>Курсовая работа</i>		-	-	-	-	-
<i>Проработка учебного (теоретического) материала</i>		10	10	-	-	-
<i>Выполнение индивидуальных заданий (подготовка сообщений, презентаций)</i>		10	10	-	-	-
<i>Выполнение группового проекта</i>		10	10	-	-	-
Подготовка к текущему контролю		5,8	5,8	-	-	-
Контроль:						
Подготовка к экзамену		-	-	-		
Общая трудоемкость	час.	72	72		-	-
	в том числе контактная работа	36.2	36.2			
	зач. ед	2	2			

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.
Разделы (темы) дисциплины, изучаемые в 3 семестре (очная форма).

№	Наименование разделов (тем)	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	СРС
1	2	3	4	5	6	7
1.	Europäische Integration: Aspekte der Geschichte und Politik	22	6	6	-	10
2.	Multikulturalität als Grundlage der interkulturellen Kommunikation	22	6	6	-	10
3.	Vom interkulturellen Denken zum interkulturellen Dialog – auf dem Weg zur europäischen Integration	27,8	6	6	-	15,8
	<i>Итого по дисциплине:</i>		18	18		35,8

2.3 Содержание разделов дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа.

№	Наименование раздела (темы)	Содержание раздела (темы)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Europäische Integration: Aspekte der Geschichte und Politik	Überblick über die Geschichte der EU. Europäische Integration: Definition des Begriffs. Auf dem Weg zur europäischen Integration: a) Gründungsverträge der EU: der Vertrag zur	<i>Опрос</i> доклады групповые проекты

		Europäischen Gemeinschaft für Kohle und Stahl (1951), der Vertrag zur Gründung der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft (1957), der Vertrag zur Gründung der Europäischen Atomgemeinschaft (1957), der Vertrag über die Europäische Union (Vertrag von Maastricht) genannt (1992);b) Schritte zur Gründung der EU: Gründung des Europarats, die Römischen Verträge, Zusammenschluss zu den Europäischen Gemeinschaften, der schrittweise Beitritt von europäischen Ländern den EG, die erste Direktwahl des europäischen Parlaments, Wiedervereinigung Deutschlands, Vertrag von Maastricht, Einführung von Euro, Schengener Abkommen, die Erweiterung der EU. Organe der EU: 1)Das Europäische Parlament: (Aufgaben: Gesetzgebung, Aufsicht, Haushalt; b) Zusammensetzung des Parlaments; c) Arbeitsstufen des Parlaments; d) Fraktionen des Parlaments; 2)Der Europäische Rat a) Aufgaben des Europäischen Rates; b) Prioritäten für die Arbeit der EU (2014-2020) (Strategische Agenda für die Union in Zeiten des Wandels); c) Zusammensetzung des Europäischen Rates; 3)Die Europäische Kommission a)Aufgaben der Europäischen Kommission; b) Zusammensetzung der Europäischen Kommission; 4)Der Europäische Gerichtshof a)Aufgaben des Europäischen Gerichtshofs; b) Zusammensetzung des Europäischen Gerichtshofs; 5)Der Europäische Rechnungshof a)Aufgaben des Europäischen Rechnungshofs Der Europarat: Aufgaben des Europarates; Zusammensetzung des Europarates; Kommissionen und Ausschüsse des Europarates. Russland als Mitglied des Europarates	
2.	Multikulturalität als Grundlage der interkulturellen Kommunikation	Begriff „Kultur“ und die Prozesse der Globalisierung: Definition des Begriffs „Kultur“ in der anthropologischen Kulturwissenschaft; Begriff der kulturellen Standardisierung; Bereiche der kulturellen Standardisierung; Dimensionen der Kultur (mentale, materiale, soziale). Dynamik der Kultur. Ursachen des kulturellen Wandels. Begriff der Transkulturalität. Die „Verschachtelung“ der	Опрос доклады групповые проекты

		Kultur. Konzepte der kulturellen Globalisierung: Fast Food; soziale Netzwerke; Fernsehunterhaltung; Musik; Mode; Kunstmarkt; Nationale Kulturen und Ethos. Europa auf dem Weg zur Multikulturalität: geschichtlicher Aspekt Multikulturalität und Mentalität als Basis für die Verständigung in Europa	
3.	Vom interkulturellen Denken zum interkulturellen Dialog – auf dem Weg zur europäischen Integration	Multikulturalität – Interkulturalität – Interkultur: Überschneidungsfelder: Problematik, Aspekte, Eigenschaften. Die Vielfalt kultureller Wirklichkeiten. Kulturspezifische Schemata. Formen von kulturellem Wissen. Identität und Interkulturalität: die kulturelle Konstruktion von Identität. Interkulturelle Begegnungen als Chance für Identität. Akkulturation: Verlaufsformen des Kulturkontakts. Selbst- und Fremdbilder. Die kulturelle Vielfalt als Herausforderung der interkulturellen Verständigung in Europa. Interkulturalität und Migrationsprozesse in Europa. Brexit als eines der Problemfelder der Integration.	<i>Опрос</i> доклады групповые проекты

2.3.2 Лабораторные занятия.

Лабораторные занятия не предусмотрены.

2.3.3 Занятия семинарского типа.

№	Наименование раздела (темы)	Тематика практических занятий (семинаров)	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Europäische Integration: Aspekte der Geschichte und Politik	1. Die Geschichte der EU: von der Europäischen Gemeinschaft zur EU. Die Römischen Verträge 2. Aufgabenbereiche der Organe der EU 3. Russland als Mitglied des Europarates	Опрос, доклады групповые проекты
2.	Multikulturalität als Grundlage der interkulturellen Kommunikation	1. Begriff „Kultur“ und die Prozesse der Globalisierung. Dynamik der Kultur. Ursachen des kulturellen Wandels. 2. Begriff der Transkulturalität. Die „Verschachtelung“ der Kultur. 3. Europa auf dem Weg zur Multikulturalität: geschichtlicher Aspekt. Multikulturalität und Mentalität als Basis für die Verständigung in Europa	Опрос, доклады групповые проекты

3.	Vom interkulturellen Denken zum interkulturellen Dialog – auf dem Weg zur europäischen Integration	1.Multikulturalität – Interkulturalität – Interkultur: Überschneidungsfelder: Problematik, Aspekte, Eigenschaften. 2.Interkulturelle Begegnungen als Chance für Identität. Akkulturation: Verlaufsformen des Kulturkontakts. Selbst- und Fremdbilder. 3. Interkulturalität und Migrationsprozesse in Europa.	Опрос, доклады групповые проекты
----	--	---	----------------------------------

2.3.4 Примерная тематика курсовых работ (проектов).

Курсовые работы - не предусмотрены.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю).

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1.	Изучение вопросов, освещающих теоретические проблемы дисциплины. Подготовка докладов, презентаций, сообщений по изучаемой проблематике	Беляева, Е.Е. Культурная интеграция как основная стратегия культурной политики Европейского союза : монография / Е.Е. Беляева. - Москва : Прометей, 2012. - 98 с. : табл., схем. - Библиогр.: с. 87-94. - ISBN 978-5-4263-0113-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437426 Развитие образования в европейских странах в условиях глобализации и интеграционных процессов / . - Москва : Институт эффективных технологий, 2013. - 466 с. - ISBN 978-5-904212-23-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232309 .
2.	Выполнение группового проекта	Боголюбова, Н.М. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен : учебное пособие / Н.М. Боголюбова, Ю.В. Николаева. - Санкт-Петербург : Издательство «СПбКО», 2009. - 416 с. - ISBN 978-5-903983-10-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209858(28.02.2018) Германия. Вызовы XXI века : монография / под ред. В.Б. Белова. - Москва : Весь Мир, 2009. - 790 с. - (Старый Свет — новые времена). - ISBN 978-5-7777-0467-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229666. Диалог культур: глобализация, традиции и толерантность : сборник статей по материалам Всероссийской научно-практической on-line конференции «Диалог культур: глобализация, традиции и толерантность» (Кемерово, 16 ноября 2009 г.) / Министерство культуры Российской Федерации, ФГБОУ ВПО "Кемеровский государственный университет культуры и искусств" ; ред. кол.: Е.Л. Кудрина, В.И. Марков и др. - Кемерово : КемГУКИ, 2009. - 399 с. :

	табл., схем. - Библ. в кн. - ISBN 978-5-8154-0183-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=274181 .
--	--

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

3. Образовательные технологии.

В преподавании дисциплины «ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции» реализуется компетентностный подход, предусматривающий широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий с целью формирования и развития у студентов требуемых компетенций. Интерактивные образовательные технологии, используемые в преподавании курса, призваны развить у студентов личностные компетенции, необходимые в будущей профессиональной деятельности.

Интерактивные образовательные технологии, используемые в преподавании курса:

- групповая и проектная работа, нацеленная на интеракцию
- Work shops

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты или скайпа.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

В рамках дисциплины «ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции» применяются следующие формы контроля:

- опрос теоретического и практического материала (устная форма);
- доклады по темам практических занятий (с использованием презентаций);
- выступление на конференциях.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Для проведения промежуточной аттестации и формирования требуемой компетенции обучающимся предлагаются такие виды освоения материала дисциплины, как подготовка доклада и выполнение группового проекта.

Примерная тематика докладов:

1. Organe der EU: Aufgaben auf dem Bereich der Kultur.
2. Kultur als Knotenpunkt für die Völkerverständigung.

3. Geschichtliche Aspekte der Multikulturalität in Europa.
4. Das Problem der kulturellen Vielfalt in Europa.
5. Der Kulturkontakt in Europa als Chance für Identität.
6. Kulturspezifische Schemata in Sprache und Kommunikation.
7. Interkulturelle Begegnungen der europäischen und der asiatischen Kultur.
8. Interkulturelle Begegnungen der europäischen und der arabischen Kultur.
9. Interkulturelle Begegnungen der europäischen und der afrikanischen Kultur.
10. Selbst- und Fremdbilder in der europäischen Literatur.

Групповые проекты:

1. Europäische Charta der Regional- und Minderheitensprachen
2. Strategische Agenda der Entwicklung der Union in den Zeiten der Wandlung.
3. Internationale Kulturverträge
4. Erklärung von Faro über die Strategie des Europarates in der Entwicklung des interkulturellen Dialogs.
5. Das europäische Kulturabkommen 1954

Формой контроля знаний студентов по дисциплине «Диалог культур как концепция европейской интеграции» является зачет. Студенты обязаны сдать зачет в соответствии с расписанием и учебным планом. Зачет является формой контроля усвоения студентом содержания дисциплины, выполнения самостоятельной работы (подготовка доклада, участие в групповом проекте). Учитывается так же посещаемость занятий. При этом допускается на очной форме обучения пропуск не более 20% занятий, с обязательной отработкой пропущенных практических занятий. Студенты, у которых количество пропусков превышает установленную норму, не выполнившие все виды работ и неудовлетворительно работавшие в течение семестра, проходят собеседование с преподавателем, который опрашивает студента на предмет выявления знания основных положений дисциплины.

Критерии оценки:

- **оценка «зачтено»:** студент владеет теоретическими знаниями по данному разделу, допускает незначительные ошибки; студент умеет правильно объяснять теоретический материал, иллюстрируя его примерами, умеет аргументировано делать выводы и обосновывать свою точку зрения;

- **оценка «не зачтено»:** материал не усвоен или усвоен частично, студент затрудняется привести примеры, иллюстрирующие теоретические положения, студент демонстрирует довольно ограниченный объем знаний программного материала.

Вопросы к зачёту

1. Politische, wirtschaftliche und kulturelle Aspekte die Geschichte der EU.
2. Organe der EU: Aufgaben; Zusammensetzung
3. Der Europarat: Aufgaben; Zusammensetzung.
4. Strategische Agenda für die Union in Zeiten des Wandels.
5. Russland als Mitglied des Europarates.
6. Definition des Begriffs „Kultur“ in der anthropologischen Kulturwissenschaft.
7. Aspekte und Bereiche der kulturellen Standardisierung.

8. Dimensionen der Kultur und deren Beobachtbarkeit.
9. Kultur als dynamischer Prozess. Ursachen des kulturellen Wandels.
10. Transkulturalität als Erscheinung und Realität.
11. Die Zusammensetzung der Kultur. Begriff „Kultur in Kulturen“.
12. Die kulturelle Globalisierung: Definition und Konzepte.
13. Nationale Kulturen und Ethos.
14. Europa auf dem Weg zur Multikulturalität: geschichtlicher Aspekt
15. Multikulturalität und Mentalität als Basis für die Verständigung in Europa
16. Begriffe „Multikulturalität“, „Interkulturalität“ und „Interkultur“ als Bausteine der Theorie der interkulturellen Kommunikation.
17. Das Problem der Vielfalt kultureller Wirklichkeiten in Europa.
18. Kulturspezifische Schemata als Wiedergabe von Formen des kulturellen Wissens.
19. Problem der Dichotomie „Identität – Interkulturalität“
20. Möglichkeiten der kulturellen Konstruktion von Identität.
21. Interkulturelle Begegnungen als Chance für Identität.
22. Akkulturation: Problemfelder.
23. Verlaufsformen des Kulturkontakts in Europa.
24. Selbst- und Fremdbilder als Konzepte des interkulturellen Dialogs.
25. Die kulturelle Vielfalt als Herausforderung der interkulturellen Verständigung in Europa.
26. Interkulturalität und Migrationsprozesse in Europa.
27. Brexit als eines der Problemfelder der Integration.
28. Zusammenarbeit auf dem Bereich der Kultur als Grundlage der europäischen Integration.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

– при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;

– при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;

– при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине (модулю) предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

– в печатной форме увеличенным шрифтом,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

– в печатной форме,

– в форме электронного документа.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

1.Беляева, Е.Е. Культурная интеграция как основная стратегия культурной политики Европейского союза : монография / Е.Е. Беляева. - Москва : Прометей, 2012. - 98 с. : табл., схем. - Библиогр.: с. 87-94. - ISBN 978-5-4263-0113-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=437426>

2.Боголюбова, Н.М. Межкультурная коммуникация и международный культурный обмен : учебное пособие / Н.М. Боголюбова, Ю.В. Николаева. - Санкт-Петербург : Издательство «СПбКО», 2009. - 416 с. - ISBN 978-5-903983-10-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: [http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209858\(28.02.2018\)](http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=209858(28.02.2018)).

3.Куликова, Л.В. Коммуникация. Стил. Интеркультура: прагматингвистические и культурно-антропологические подходы к межкультурному общению : учебное пособие / Л.В. Куликова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Сибирский Федеральный университет. - Красноярск : Сибирский федеральный университет, 2011. - 268 с. - ISBN 978-5-7638-2183-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229173>.

4.Развитие образования в европейских странах в условиях глобализации и интеграционных процессов / . - Москва : Институт эффективных технологий, 2013. - 466 с. - ISBN 978-5-904212-23-0 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232309> .

5.Тарасова, М.В. Культура и образование: принципы взаимодействия : монография / М.В. Тарасова ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Сибирский Федеральный университет. - Красноярск : Сибирский федеральный университет, 2012. - 361 с. : ил., табл., схем. - Библиогр. в кн.. - ISBN 978-5-7638-2726-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=363961> .

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах «Лань» и «Юрайт».

5.2 Дополнительная литература:

1.Германия. Вызовы XXI века : монография / под ред. В.Б. Белова. - Москва : Весь Мир, 2009. - 790 с. - (Старый Свет — новые времена). - ISBN 978-5-7777-0467-2 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229666>.

2.Диалог культур: глобализация, традиции и толерантность : сборник статей по материалам Всероссийской научно-практической on-line конференции «Диалог культур:

глобализация, традиции и толерантность» (Кемерово, 16 ноября 2009 г.) / Министерство культуры Российской Федерации, ФГБОУ ВПО "Кемеровский государственный университет культуры и искусств" ; ред. кол.: Е.Л. Кудрина, В.И. Марков и др. - Кемерово : КемГУКИ, 2009. - 399 с. : табл., схем. - Библ. в кн. - ISBN 978-5-8154-0183-9 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=274181>.

3. Дискурсивные практики современной институциональной коммуникации : коллективная монография / Л.В. Куликова, С.Б. Белецкий, Н.Г. Бурмакина и др. ; Министерство образования и науки Российской Федерации, Сибирский Федеральный университет ; науч. ред. Л.В. Куликова. - Красноярск : Сибирский федеральный университет, 2015. - 182 с. : табл., ил. - Библиогр.: с. 154-164. - ISBN 978-5-7638-3160-3 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=435601>.

4. Европейский союз и «Группа восьми»: совместная ответственность за глобальное общественное благо : монография / под ред. М.В. Ларионовой. - Москва : Высшая школа экономики, 2011. - 417 с. - Библиогр.: с. 375-398. - ISBN 978-5-7598-0726-1 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=481400>.

5. Кризис мультикультурализма и проблемы национальной политики : монография / под ред. М.Б. Погребинского, А.К. Толпыго. - Москва : Весь Мир, 2013. - 400 с. - ISBN 978-5-7777-0554-9; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=229781>.

6. Попова, З.Д. Язык и национальная картина мира / З.Д. Попова, И.А. Стернин. - Изд. 4-е, стер. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 101 с. - Библиогр. в кн. - ISBN 978-5-4475-5726-3; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=375681>.

8. Тангалычева, Р.К. Теории и кейсы межкультурной коммуникации в условиях глобализации / Р.К. Тангалычева. - Санкт-Петербург : Алетей, 2012. - 247 с. - ISBN 978-5-91419-713-8; [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=110113>.

9. Тинякова, Е.А. Язык как форма существования культуры и концепция лингвистического позитивизма : монография / Е.А. Тинякова. - 2-е изд., испр. - Москва ; Берлин : Директ-Медиа, 2015. - 243 с. - Библиогр.: с. 224-239. - ISBN 978-5-4475-4077-7 ; То же [Электронный ресурс]. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=278862>.

5.3 Периодические издания:

www.magazin-deutschland.de

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля).

www.dwelle.de

www.ec.europa.eu

www.europe-direkt.de

www.leseuronautes.eu/europa

www.deutsche-kultur-international.de

www.perlentaucher.de

www.europa.eu/youth

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля).

В рамках изучения дисциплины важное место занимает самостоятельная работа студентов. Основными составляющими самостоятельной работы являются: освоение материала дисциплины с опорой на рекомендуемую учебную литературу; подготовка доклада; участие в выполнении группового проекта.

При подготовке доклада обучающимся рекомендуется опираться на литературу из основного и дополнительного списков настоящей программы. Выступление по докладу – до 10 мин. Доклад должен сопровождаться презентацией. Студенты сами определяют, на каком языке они выступают с докладом (на русском или на немецком). Доклад должен состоять из трёх частей: во введении формулируется проблема и приводятся доводы в пользу актуальности освещаемых в докладе аспектов. Необходимо прокомментировать степень исследования проблематики и прокомментировать научные источники, которые положены в основу материала. Во второй части доклада излагается основной фактический материал. В третьей части делаются выводы. Студент должен уметь сформулировать свою собственную точку зрения на представленную проблему (проблемы).

Для выполнения группового проекта студенты по желанию объединяются в группы (от 3-х человек, но не более 5-ти). Им предлагается выбрать тему из предложенного списка, либо обучающиеся могут сами определить тему для группового проекта. После выбора темы студенты должны распределить внутри группы части проекта и определить этапы его реализации (содержательные и временные). Преподаватель должен провести консультации для каждой группы студентов с тем, чтобы проконтролировать выполнение задания, правильность понимания студентами поставленной перед ними задачи и своевременно оказать им помощь. Групповой проект должен содержать текст доклада, презентацию, терминологический глоссарий, раздаточный материал (при необходимости).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа (консультации) – дополнительное разъяснение учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю).

8.1 Перечень информационных технологий.

Обучающиеся должны уметь пользоваться презентационной техникой и показа презентаций.

8.2 Перечень необходимого программного обеспечения.

Microsoft Office
Microsoft Windows

8.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Справочно-правовая система «Консультант Плюс» (<http://www.consultant.ru>).
2. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru>).

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю).

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины
---	-----------	--

		(модуля) и оснащенность
1.	Занятия лекционного типа	Учебная аудитория для проведения занятий лекционного типа (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 312 Учебная мебель, проектор – 1 шт.
2.	Практические занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №355 Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №356 Учебная мебель
3.	Самостоятельная работа	Помещение для самостоятельной работы (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. № 347 Учебная мебель, персональный компьютер- 1 шт. с доступом к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду организации, переносной ноутбук- 3 шт., Wi-Fi
4.	Групповые и индивидуальные консультации	Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №318 Учебная мебель Учебная аудитория для проведения групповых и индивидуальных консультаций (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №350 Учебная мебель
5.	Текущий контроль и промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №355 Учебная мебель, ТВ-1шт., Wi-Fi Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, текущего контроля и промежуточной аттестации (350040 г. Краснодар, ул. Ставропольская, 149) ауд. №356 Учебная мебель

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу

дисциплины «ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции»
для студентов направления подготовки 45.03.01- Филология, направленность (профиль) -
– Зарубежная филология факультета романо-германской филологии
Кубанского государственного университета
Автор-составитель: д.филол.н, проф. М.А.Олейник

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции» составлена в соответствии с рабочим учебным планом по направлению подготовки 45.03.01 – Филология и предназначена для студентов 2 курса факультета романо-германской филологии очной формы обучения по направлению подготовки 45.03.01 – Филология, направленность (профиль) подготовки – Зарубежная филология, квалификация (степень) выпускника - Бакалавр.

Структура рабочей программы дисциплины включает все необходимые компоненты: указаны цель и задачи освоения дисциплины, определено ее место в структуре ОП, указана профессиональная компетенция, формируемая у студентов в результате освоения дисциплины, указаны темы и разделы курса, виды подготовки, количество отводимых часов, формы организации занятий, список обязательной и дополнительной литературы. Всё это соответствует методической базе данной дисциплины.

Цель дисциплины состоит в том, чтобы подготовить обучающихся к профессиональной деятельности, связанной с использованием знаний и умений в области филологии и, в частности, в межкультурной коммуникации.

В результате освоения указанной в рабочей программе дисциплины компетенции обучающиеся должны быть готовы к распространению и популяризации филологических знаний и воспитательной работе с обучающимися. Тематика докладов и групповых презентаций, которые должны быть подготовлены в рамках самостоятельной работы студентов, призваны расширить и углубить знания студентов о современных тенденциях в культурной, образовательной и политической жизни в европейских странах в условиях усиления миграционных процессов и процессов глобализации. Программа подготовки обучающихся по данной дисциплине опирается на использование актуальных учебников, учебных пособий и научных источников.

Следует отметить содержащийся в рабочей программе дисциплины перечень сайтов, на которых обучающиеся смогут найти дополнительную информацию при подготовке к практическим занятиям и выполнении заданий в рамках самостоятельной работы.

Рецензируемая программа дисциплины «ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции» соответствует требованиям, предъявляемым к рабочим программам, и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания для студентов направления подготовки 45.03.01 – Филология, направленность (профиль) – Зарубежная филология.

Рецензент:

доктор филологических наук, профессор,
Зав.кафедрой французской филологии
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный
университет»



Т.М. Грушевская

РЕЦЕНЗИЯ

на рабочую программу
дисциплины «ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции»
для студентов направления подготовки 45.03.01 – Филология

факультета романо-германской филологии Кубанского государственного
университета

Автор-составитель: д.филол.н, проф. М.А.Олейник

Рецензируемая рабочая программа дисциплины «ФТД.В.01 Диалог культур как концепция европейской интеграции» составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.01 – Филология и предназначена для студентов 2 курса факультета романо-германской филологии очной формы обучения по направлению подготовки 45.03.01 – Филология, направленность (профиль) подготовки – Зарубежная филология, программа подготовки – академический бакалавриат, квалификация (степень) выпускника - Бакалавр.

В структуру рабочей учебной программы включены все необходимые компоненты: сформулированы цели и задачи освоения дисциплины, определено место дисциплины в структуре ОП, указана профессиональная компетенция, формируемая у студентов в результате освоения дисциплины, указаны темы и разделы курса, виды подготовки, количество отводимых часов, формы организации занятий.

Целью дисциплины, как следует из рецензируемой программы и её содержательного наполнения, является рассмотрение проблемы межкультурной коммуникации в аспекте диалога культур на примере России и европейских государств с особым вниманием к языку и культуре как средствам и способам коммуникации.

В рамках изучения дисциплины «Диалог культур как концепция европейской интеграции» студенты должны ознакомиться с этапами евроинтеграции; местом России в этом процессе; со структурой Евросоюза; понимать необходимость изучения процессов межкультурной коммуникации для подготовки к будущей профессиональной деятельности; должны ознакомиться с основными документами Евросоюза и Совета Европы, направленными на реализацию в странах Европы политики многоязычия, диалога культур и многообразия культур; сохранение языков национальных меньшинств. Программа включает актуальный список рекомендуемой обязательной и дополнительной литературы, темы для самостоятельной подготовки, что создаёт методическую базу данной дисциплины. Логичность структуры и целесообразность тематического наполнения рецензируемой программы не вызывает сомнений. Для проведения промежуточного контроля по итогам освоения дисциплины «Диалог культур как концепция европейской интеграции», предлагается перечень вопросов, обобщающих изученный материал.

Таким образом, рецензируемая рабочая программа дисциплины «Диалог культур как концепция европейской интеграции» соответствует требованиям, предъявляемым к рабочим программам, и может быть рекомендована для использования в процессе преподавания для студентов направления подготовки 45.03.01 – Филология.

Рецензент:

доктор филологических наук, профессор,
зав.кафедрой иностранных языков
ФГБОУ ВО «Кубанский государственный
аграрный университет имени И.Т. Трубилина»

Т.С. Непшекуева

УЧИННО ПОДПИСЬ ТОВ.
ЗАВЕРЕН:
СПЕЦИАЛИСТ ПО КАДРАМ


Непшекуева Т.С.
Олейник М.А.